



武生西幼稚園 - Takefu Nishi Youchien

Ano Reiwa 3 (2021). Julho. 20

Os vegetais de Verão estão crescendo e as crianças estão ansiosos para o seu crescimento e colheita. Também, os besouros (*Kabutomushi*) criados desde larvas, tornam-se na forma definitiva de insetos adultos, passando pelas sucessivas metamorfoses, as crianças foram pesquisando em enciclopédias infantis sobre os alimentos e como criá-los, observando os e cuidando deles todas as manhãs.

Hoje realizamos a Cerimônia de Encerramento do 1º. Período. Gostaríamos de expressar nossa sincera gratidão aos senhores pais pela continua compreensão e cooperação

As férias de verão estão começando. Este ano, pedimos que continuem empenhados nas contramedidas da prevenção de novas infecções pelo novo coronavírus, e tenham várias experiências familiares e através delas façam descobertas e aprofundem o contato entre pais e filhos.

Também, tenha muito cuidado com doenças e acidentes e passem as férias de verão em um estilo de vida normal. Todos os funcionários estão ansiosos pelo dia em que possamos conhecer as crianças cheias de energia.

### 《夏季保育 - Atividades de Verão do Youchien》

Se tiverem que faltar nos dias reservados, favor informar nos por telefone.

Jul/27	ter	Atividades de verão (8h30~11h30)	Ago/24	ter	Atividades de verão (8h30~11h30)
7/28	qua	“	8/25	qua	“
7/30	sex	“	8/26	qui	“
8/6	sex	“	8/27	sex	“



**O que trazer:** Garrafinha térmica, lenço, toalha de mão, máscara, troca de roupa, roupa para brincar na lama (camiseta de manga curta, bermuda e calcinha/cueca), toalha para enxugar o corpo (Não precisa trazer o caderno de presença)

### 9月の行事予定 - Atividades Previstas do Mês de Setembro

Dia 1(qua) Cerimônia de abertura do 2o. Período, Início da refeição	25 (sáb) Youchien Aberto •
21(ter) Aula de ginástica	Treinamento de Entrega das Crianças
22 (qua) Atividade “Venha a brincar no Youchien	27 (seg) Folga do Youchien (troca pelo sáb)
24(sex) Festa de aniversário de setembro	29 (qua ) Excursão pais e filhos
※1 a 17 de Setembro - Período em que teremos um estagiário da Educação Infantil	

### ☆夏季休業中の緊急連絡について - Sobre o Contato de Emergência Durante as Férias de Verão

No caso de emergência durante as férias de verão, entre em contato com o Youchien. Estaremos trabalhando internamente durante as férias de verão para treinamentos e outros. Se não puderem nos contatar, entre em contato com Takefu Nishi Shougakko. Se o pessoal estiver ausente do Youchien ou da Escola, favor contatar através de-mail do Youchien.

☎ Takefu Nishi Youchien 0778-22-0566 (o mesmo para fax)

☎ Takefu Nishi Shougakko 0778-22-0408

✉ Takefu Nishi Youchien nishi-yo@city.echizen.lg.jp



(Digite no campo de Assunto 「Responsável pela criança (nome de remetente) (número de telefone) (assunto)」 e envie. CUIDADO: caso escreva no campo de texto, o e-mail não poderá ser enviado) .